

SÜDTIROLS SÜDEN

Altrei Anterivo



Willkommen Benvenuti Welcome

DEU Die Gemeinde Altrei liegt jenseits des Regglbergs, auf der Seite zum Cembratal hin. Erreicht wird Altrei über die Dolomitenstraße von Auer und über die Zufahrtstraße von San Lugano aus. Mit ihren eng aneinandergeschmiegtten Häusern wirkt die Ortschaft wie auf einer Tribüne. Von der Altreier Naturtribüne aus bietet sich ein äußerst lohnender Fernblick auf die dunklen Bergforste von Cadino im Fleimstal und die Bergketten der Lagorai- und der Fleimstaler Dolomiten.

ITA Il Comune di Anterivo si estende oltre il Monte Regolo verso la Val di Cembra. Si raggiunge seguendo la strada delle Dolomiti che parte da Ora e dalla strada provinciale che collega il paese a San Lugano. Il paese con le sue case addossate l'una all'altra, sembra costruito su una grande tribuna. Dalla naturale tribuna panoramica di Anterivo si apre una vista mozzafiato sulle scure foreste montane di Cadino in Val di Fiemme e sulle catene montuose del Lagorai e delle Dolomiti di Fiemme.

ENG Altrei lies on the other side of the Regglberg, on the side facing the Cembra valley. It can be reached via the Dolomites road from Ora and the access road from San Lugano. With its houses nestled close together, the small village looks like a grandstand. From the outer edge of this hillside terrace a steep slope falls away towards the gorge of the Avisio river. The Stramentizzo lake stretches deep into the valley. The nature tribune offers a view of the mountain forests of Cadino in the Fiemme Valley and the mountain ranges of Lagorai and Fiemme Dolomites.

Wissenswertes & Kurioses Fatti interessanti & curiosità Facts & curiosities

1.209 m

über dem Meeresspiegel

Sopra il livello del mare

Above sea level



ca. 400

Einwohner / Abitanti / Inhabitants

ca. 88%

der Einwohner sind deutscher Muttersprache

degli abitanti sono di madrelingua tedesca

of the inhabitants speak German as their native language

Fraktionen / Frazioni / Localities

Guggal, Eben

Voltruiher Lupine / Lupino di Anterivo / Anterivo Lupine

Slow Food Presidio



Voltruiier Lupine / Lupino di Anterivo / Anterivo Lupine

DEU Die „Voltruiier Lupine“ hat eine über 100-jährige Geschichte. Die blau blühende Altreier Lupine ist eine Südtiroler Lokalsorte, die viele spannende Geschichten erzählt. Es handelt sich dabei um eine Lupine, die botanisch *Lupinus pilosus* und im Altreier Dialekt „Voltruiier Kaffee“ heißt. Einem Projekt ist es zu verdanken, dass es heute wieder einen Kaffeeacker gibt, einen Verein der Kaffeeanbauer und viele Produkte mit der blauen Blume von Altrei: Käse, Bier, Grappa u. v. m. – zu finden bei den Kaffeebauern des Ortes, in den Geschäften und Gastbetrieben. Die „blaue Blume“ wird als Kaffee-Surrogat und zum Verfeinern von Speisen verwendet. Seit Dezember 2022 ist die „Altreier Lupine“ Teil des Slow Food Presidio.

ITA Il “Lupino di Anterivo” ha una storia di oltre 100 anni. Il “Caffè di Anterivo” è un caffè tipico altoatesino intorno al quale ruotano molte leggende. Questo tipo di lupino appartiene alla specie botanica *Lupinus pilosus* ed in dialetto viene chiamato “Voltruiier Kaffee”. Oggi la comunità di Anterivo ha dato vita ad un progetto di tutela del prodot-



to, salvaguardandolo e curandone la produzione. Fra i vari prodotti è ora possibile degustare il formaggio, la birra, la grappa, ecc. presso i venditori locali, nei negozi e ristoranti. Il “fiore blu” viene utilizzato come surrogato del caffè e per raffinare il cibo. Da dicembre del 2022, il “Lupino di Anterivo” fa parte del Presidio Slow Food.

ENG The „Voltruiier Lupine“ has a history of over 100 years. The blue-flowering Altreier lupine is a South Tyrolean local variety that has many exciting stories to tell. It is a lupine that is botanically called *Lupinus pilosus* and in the Altreier dialect „Voltruiier Kaffee“. Thanks to a project there is a coffee field, an association of coffee growers and many products with the blue flower of Anterivo: cheese, beer, grappa and much more – to be found at the coffee farmers of the village, in the shops and restaurants. The „blue flower“ is used as a coffee surrogate and to refine dishes. Since December 2022 the „Altreier Lupine“ is part of Slow Food Presidia.



Sehenswürdigkeiten

Attrazioni

Sightseeing

Pfarrkirche / Chiesa parrocchiale / Parish church

DEU Die Pfarrkirche zur Hl. Katharina und zum Hl. Jakobus befindet sich am Südwestende des Dorfes und wurde im 15. Jahrhundert erbaut. Sie ist ein schlichter neugotischer Bau, wobei der Glockenturm romanische Elemente und nicht die typisch neugotische Pyramide, sondern einen Kupferhelm besitzt.

ITA La chiesa parrocchiale di Santa Caterina e San Giacomo si trova all'estremità sud-occidentale del paese ed è stata costruita nel XV secolo. Si tratta di una costruzione neogotica, il cui campanile presenta alcuni elementi romanici ed un elmo di rame.

ENG The parish church of St Catherine and St James is located at the southwest end of the village and was built in the 15th century. It is a neo-Gothic building, the bell tower has some Romanesque elements and as a conclusion not the typical neo-Gothic pyramid, but a copper helmet.



GUESTNET
SÜDTIROLS SÜDEN

Der Brechelofen / Il maceratoio / The macerator

DEU Mit dem Brechelofen wurde bis Mitte des 20. Jahrhunderts Flachs zu Tuch verarbeitet. Die Arbeit am Brechelofen, das Spinnen und Fertigen der Tuche war eine Gemeinschaftsarbeit der Bäuerinnen.

ITA Fino alla metà del XX secolo con il maceratoio veniva trasformato il lino in tessuto. La lavorazione al maceratoio veniva svolto prevalentemente dalle donne contadine.

ENG Until the middle of the 20th century flax was processed into cloth with the “Brechelofen”. The processing of the maceratoio was used mainly by peasant women.



Der Kalkofen / La calcara (fornace) / Lime kilns

DEU Der Kalkofen ist ein Brennofen zur Herstellung von Branntkalk aus Kalkstein. Einst brannte die heimische Bevölkerung Kalkstein in den zylindrischen Öfen.

ITA La calcara è un forno per la produzione di calce viva ottenuta dal calcare. Un tempo la popolazione locale bruciava calcare nelle fornaci cilindriche.

ENG A kiln for the production of quicklime from limestone. Once the local population burned limestone in the cylindrical furnaces.

Bischofsmuseum / Museo vescovile / Bishop's museum

DEU Zu Ehren des einstigen Bischofs Johannes Zwerger wurde in seinem ehemaligen Heimathaus ein Bischofsmuseum eröffnet. Das Leben und Wirken des gebürtigen Altreiers wird im Museum veranschaulicht. Führungen sind auf Anfrage möglich.

ITA Il museo è stato aperto in onore del vescovo Johannes Zwerger. Esso si trova nella sua casa natale, dove sono illustrate la vita e le sue opere. Visite guidate disponibili su richiesta.

ENG The museum was opened in honor of the former bishop Johannes Zwerger. His life and work are illustrated in the museum. Guided tours are available on request.



**MUSEUMS IN
SÜDTIROLS SÜDEN**





Aktivitäten

Ein Paradies für Wanderfreunde,
Radsportler und Abenteurer

Attività

Un paradiso per escursionisti,
ciclisti e amanti delle avventure

Activities

A paradise for hikers, cyclists
and adventurers

Wanderungen

Camminate

Hikes

Altrei / Anterivo – Fraul Alm /
Malga Fraul – Altrei / Anterivo

↔ 7,6 km
↑ 208 m
⌚ ca. 2,5 h

Altrei / Anterivo – Langes Moos
/ Palude Longa – Krabes Alm /
Malga – Altrei / Anterivo

↔ 11,4 km
↑ 364 m
⌚ ca. 3,5 h

Altrei / Anterivo – Ziss Sattel
/ Passo Cisa – Krabes Alm /
Malga – Altrei / Anterivo

↔ 10,1 km
↑ 332 m
⌚ ca. 3 h

Altrei / Anterivo – Trudner Horn
/ Monte Corno – Altrei / Ante-
rivo

↔ 16,3 km
↑ 555 m
⌚ ca. 5 h

Altrei / Anterivo – Ziss Sattel
/ Passo Cisa – Trudner Horn /
Monte Corno– Krabes Alm /
Malghette – Langes Moos /
Palude Longa – Altrei / Ante-
rivo

↔ 13,1 km
↑ 592 m
⌚ ca. 4,5 h

Dorfwanderung Altrei – Giro del
paese di Anterivo – Altrei walk

↔ 2,2 km
↑ 79 m
⌚ ca. 0,5 h



MTB Touren / Percorsi in MTB / MTB Tours

Altrei / Anterivo – Trudner
Horn Alm / Malga Monte Cor-
no – Altrei / Anterivo

↔ 14,7 km

↑ 550 m

🕒 ca. 2 h

Altreier Umrundung – Giro di
Anterivo – Altrei Tour

↔ 13,2 km

↑ 472 m

🕒 ca. 2 h

Altrei / Anterivo – Molina –
San Lugano – Ziss Sattel /
Passo Cisa – Altrei / Anterivo

↔ 26,3 km

↑ 727 m

🕒 ca. 3,5 h



ALL TOURS
BIKE & HIKE

DO NOT FORGET!

DEU Ausreichend Proviant und Getränke, Handy / Smartphone für Notfälle; Sonnenschutz und Kopfbedeckung sowie Regenschutz, geeignete Bekleidung.

ITA Provviste e bevande sufficienti, cellulare / smartphone in caso d'emergenza; protezione solare, berretto e protezione dalla pioggia, abbigliamento adeguato.

ENG Sufficient food and drinks, smartphone in case of emergencies; sun protection and headgear as well as rain protection, appropriate clothing



**Fahrradverleih
& Service**

**Noleggio bici
& servizi**

**Bike Rental
& service**

Fahrradverleih Noleggio bici Bike Rental

Tourist Info Auer / Ora

Hauptplatz / Piazza Principale 5
Auer / Ora, t +39 0471 810231

Hotel Teutschhaus

St. Martinsplatz 7 Piazza S.
Martino, Kurtinig / Cortina
t +39 0471 817139

Tourist Info Truden / Trodena

Am Kofl 2, Truden/ Trodena
t +39 0471 810231

Hotel Waldheim

Via Gottschalkstr. 5, Altrei/Anterivo,
t +39 0471 882024

Hotel Zirmerhof

Oberradein / Redagno di Sopra 59,
Radein / Redagno, t +39 0471 887215

Flexsport (Delivery Aldein / Aldino)

Deutschnofen / Nova Ponente
t +39 335 5650226

Bike Repair Stations

Margreid / Magrè

Bahnhofstraße / Via Stazione 40

Auer / Ora

Hauptplatz / Piazza Principale 5

Truden / Trodena

Dorfeingang / Entrata / Entry
Nord
Am Kofl 2

Aldein / Aldino

Feuerwehrhalle / Vigili del Fuoco
Jochgrimm / Oclini (Parking)
Neuhütt Alm / Malga
Oberradein / Redagno di Sopra

Helly's Bike Shop

Laubengasse / Via Portici 31
Neumarkt / Egna

Montan / Montagna

Pinzonerstraße / Via Pinzano 12



Kneippanlage / Percorso Kneipp / Kneipp facility

Erholungsraum / Zona ricreativa
/ Recreation area „Sandegg“

DEU „Inneres Gleichgewicht – Wasser – Kräuter – Bewegung – Ernährung“ – die fünf Säulen der Gesundheitslehre nach Pfarrer Sebastian Kneipp aus dem 19. Jahrhundert, klingen wie das Programm für ein Erholungsurlaub. Vieles dafür bietet die Natur. Nur zehn Minuten vom Ortszentrum entfernt befindet sich eine Kneippanlage, die alle Voraussetzungen für Wasseranwendungen nach Kneipp erfüllt.

ITA “Equilibrio interiore – acqua – piante officinali – movimento – alimentazione” – questi sono i 5 pilastri della terapia del prete Sebastian Kneipp formulata nel XIX secolo. Il resto lo fa la natura. A soli dieci minuti dal centro paese si trova un percorso Kneipp studiato secondo la teoria dell’acqua del sig. Kneipp.

ENG Inner balance – water – medicinal plants – movement – nutrition’ – these are the 5 pillars of the therapy of the priest Sebastian Kneipp formulated in the 19th century. Nature does the rest. Just ten minutes from the village centre there is a Kneipp path designed according to Kneipp’s water theory.





Themenwege

Percorsi tematici

Theme Trails

Murundum

6 Rundwanderungen in der Umgebung von Kurtatsch entlang Natursteinmauern / 6 Camminate nella zona di Cortaccia lungo le mura antiche / 6 hiking trails around Kurtatsch / Cortaccia along the ancient walls

↔ 1,7 – 8,5 km

↑ 75 – 450 m

⌚ ca. 45 min – 2,5 h

Weinlehrpfad / Percorso eno-didattico / Wine Trail

Kurtatsch – Margreid – Kurtinig / Cortaccia – Magrè – Cortina

↔ 8,4 km

↑ 145 m

⌚ ca. 2,5 h

Höfewarderung / Giro dei masi / Farm trail

Rundwanderung entlang der historischen Höfe und Ansitze von Kurtatsch / Escursione circolare lungo le tenute e masi storici di Cortaccia / Hiking trail along the historical farms and manors of Kurtatsch

↔ 4 km

↑ 130 m

⌚ ca. 1,5 h

Blauburgunderweg / Percorso Pinot Nero / Pinot Noir Trail

Auer – Montan – Glen – Pinzon – Mazon – Vill – Neumarkt – Auer / Ora – Montagna – Gleno – Pinzano – Mazzon – Villa – Egna – Ora

↔ 14,8 km

↑ 576 m

⌚ ca. 5 h

Dürer Weg / Percorso / Trail

Klösterle St. Florian, Neumarkt – Erdpyramiden Segonzano / Ospizio S. Floriano, Egna – Piramidi di Segonzano / Hospiz St. Florian Laag / Neumarkt – Earthpyramides of Segonzano

↔ 28,16 km

↑ 1.992 m

⌚ ca. 9,5 h

Sagenwege / Vie delle leggende / Trails of legends

Zauberhafte Sagenwege für Groß und Klein in Altrei und Truden / Splendide vie delle leggende per grandi e piccoli ad Anterivo e Trodena / Magical trail of legends in Altrei and Truden.

↔ 2,8 km / 3,8 km

↑ 65 m / 99 m

⌚ ca. 1 h

Saumpfad Altrei - Truden / Mulattiera Anterivo - Trodena / Mule Trail Altrei - Truden

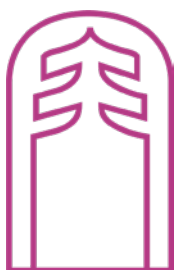
Natur, Kultur und Geschichte
der zwei Wanderdörfer Altrei
und Truden erleben / Vivere
la natura, cultura e storia dei
paesi escursionistici Anterivo
e Trodena / Enjoy the nature,
culture and history of the
hiking villages Anterivo and
Trodena

↔ 9,5 km
↑ 442 m
⌚ ca. 3 h

Schwarz - Weiss Weg / Percorso / Trail

Weitwanderweg zum Weiss-
und Schwarzhorn in 6 Etappen
/ Sentiero a lunga percorrenza
al Corno Bianco e Corno Nero
di 6 tappe / Long-distance trail
to the Weißhorn and Schwarz-
horn with 6 stages

↔ 77,3 km
↑ 6.198 m
⌚ 6 days



Saurierpfad / Sentiero dei sauri / Saurian Trail

Rundwanderung nahe des Geo-
parc Bletterbach / Camminata
nei pressi del Geoparc Blet-
terbach / Hiking trail near the
Geoparc Bletterbach

↔ 1,2 km
↑ 34 m
⌚ ca. 1 h



Klettern Arrampicate Climbing

Kurtatsch / Cortaccia

Naturklettergärten / Parete
d'arrampicata naturale / Rock
climbing walls
Marderwand – Hintersegg –
Unterlegstein

Margreid / Magrè

Klettersteig Fennberg / Via
ferrata Favogna / Climbing Trail
Fennberg

Truden / Trodena

Kletterwand Mühlen / Parete
d'arrampicata Molini / Climbing
Crag Mühlen

Salurn / Salorno

Kletterwand / Arrampicata in
falesia / Climbing Crag
Garbe

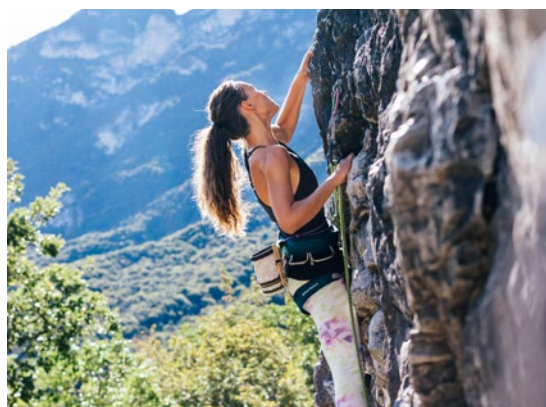
Tramin / Termeno

Kletterhalle / Palestra d'arram-
picata / Indoor climbing hall
Raiffeisen Sporthalle



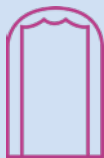
Bozen / Bolzano

Kletterhalle / Palestra d'arrampi-
cata / Indoor climbing
Salewa CUBE



MORE INFOS

Seen Laghi Lakes



Fennberger See / Lago di Favogna / Fennberg Lake

Fennberg, Margreid /
Favogna, Magrè

Kalterer See / Lago di Caldaro / Lake Kaltern

St. Josef am See, Kaltern /
S. Giuseppe al Lago / Caldaro

Göller See / Lago Göller / Göller Lake

Aldein / Aldino

Heiliger See / Lago Santo / Lake Santo

Cembra Lisignago, Cembratal /
Val di Cembra (TN)

Montiggler Seen / Laghi di Monticolo / Montiggli Lakes

Montiggli, Eppan /
Monticolo, Appiano





Winterzauber

Magia d'inverno

Winter Wonderland

Skigebiete Aree sciistiche Ski areas

Jochgrimm / Oclini

Aldein / Aldino

Langlaufzentrum / Centro
Fondo / Cross-Country Ski
Center

Lavazè Pass / Passo Lavazè

Alpe Cermis

Cavalese

Ski Center Latemar

Obereggen - Predazzo -
Pampeago

Alpe Lusia

Bellamonte & Moena



Winterwandern Camminate invernali Winter Hikes

DEU Entdecken Sie zahlreiche Winterwanderungen im Naturpark Trudner Horn oder im Wandergebiet Aldein.

ITA Scoprite le numerose escursioni invernali nel Parco Naturale Monte Corno o nell'area escursionistica di Aldino.

ENG Discover the numerous winter hikes in the Trudner Horn Nature Park or in the Aldein hiking area.



[MORE INFOS](#)

Eislaufen / Pattinare / Ice Skating

Sportarena Unterland

Neumarkt / Egna

Schwarzenbach Park

Auer / Ora

Eisstadion / Palaghiaccio / Ice
Skating hall

Cavalese

Weihnachten / Natale Christmas

Südtiroler Christkindlmärkte / Mercatini di natale in Alto Adige / Christmas Markets in South Tyrol

DEU Die 5 original Südtiroler Christkindlmärkte finden in den historischen Stadtzentren von Bozen, Meran, Brixen, Bruneck und Sterzing statt. Sie eröffnen jedes Jahr circa eine Woche vor Adventsbeginn und enden mit dem 6. Jänner.

ITA I 5 mercatini di Natale originali dell'Alto Adige si svolgono nei centri storici di Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico e Vipiteno. L'apertura annuale é prevista una settimana prima dell'inizio dell'Avvento e terminano il 6 gennaio.

ENG The 5 original South Tyrolean Christmas markets take place in the historic town centres of Bozen / Bolzano, Meran / Merano, Brixen / Bressanone, Bruneck / Brunico and Sterzing / Vipiteno. They open every year around one week before the start of Advent and end on 6th January.





Regentage

& Hits for Kids

Giorni di pioggia

& Hits for Kids

Rainy days

& Hits for Kids

Wellness & Schwimmbäder / Piscine / Swimming pools

Acqua SPA

Cavalese

Therme

Meran / Merano

Aquarena

Brixen / Bressanone

Kellereien / Cantine vinicole / Wineries

DEU Besuchen Sie die Weingüter entlang der Südtiroler Weinstraße für eine geführte Kellertour oder Weinverkostung

ITA Visitate le tenute vinicole lungo la Strada del Vino per una visita guidata nelle loro cantine o una degustazione

ENG Visit the wineries along the South Tyrolean Wine Road for a guided tour in their wine cellars or a wine tasting



MORE INFOS

Museen / Musei / Museums

Messner Mountain Museum

Firmian, Bozen / Bolzano

Archäologiemuseum / Museo archeologico / Archeology Museum

Bozen / Bolzano

Gärten von Schloss Trauttmansdorff / Giardini di Castel Trauttmansdorff / Gardens of Castle Trauttmansdorff

Meran / Merano

MUSE

Wissenschaftsmuseum / Museo della scienza / Science Museum

Trient / Trento

Raffiner Orchideenwelt / Mondo orchidee / Orchid world

Gargazon / Gargazzone

ALL MUSEUMS IN
SOUTH TYROL



Abenteuer / Avventure / Adventures FOR KIDS

Rastenbachklamm

Kaltern / Caldaro

Abenteuerpark / Parco Avventure / Adventure Park

Kaltern / Caldaro

Latemarium Dolomites

Eggental / Val d'Ega

Family Parcour - Kastelazweg

Kurtatsch - Tramin /
Cortaccia - Termeno

Sagenwege / Vie delle leggende / Trails of Legends

Altrei, Truden / Anterivo, Tredena

Tierwelt / Mondo degli animali / Animal World Rainguthof

Tisens / Tesimo

Minigolf

Tramin / Termeno, St. Josef am
See / S. Giuseppe al Lago

Spielplätze/ Parco giochi / Playgrounds

DEU Entdecken Sie die zahlreichen Spielplätze und Naherholungszonen in der Ferienregion Südtirols Süden

ITA Scoprite i parco giochi e aree ricreative nella destinazione turistica Südtirols Süden

ENG Discover the playgrounds and relax areas in the holiday region Südtirols Süden

MORE INFOS



Indoorspielplatz / Parco giochi indoor / Indoor playground Wanda

Burgstall / Postal

Kino / Cinema

Cineplexx Bozen / Bolzano
Cineplexx Algo, Algund / Lagundo
Filmclub Bozen / Bolzano
Ariston Cinema Meran / Merano
Filmclub Unterland Neumarkt / Egna
Filmclub Kaltern / Caldaro



Tipps
in der Umgebung

Gite
nei dintorni

Beautiful spots
nearby

Naturpark Trudner Horn /
Parco Naturale Monte Corno /
Trudner Horn Nature Park

DEU Der Naturpark Trudner Horn beherbergt die artenreichste Flora und Fauna in Südtirol. Zu verdanken ist dies der Lage unter 2.000 m Höhe und dem submediterranen Klima. Wegen der Artenvielfalt wurde er zum „Natura 2000“ Lebensraum ernannt.

ITA Il Parco Naturale Monte Corno ospita la flora e la fauna più ricche di specie dell'Alto Adige. Questo grazie alla sua posizione al di sotto dei 2.000 metri sul livello del mare e al clima sub-mediterraneo. Per la sua biodiversità, è stato designato come habitat „Natura 2000“.

ENG Monte Corno nature park has the most biodiversity of flora and fauna in South Tyrol, due to the location at 2,000 m altitude and the sub-Mediterranean climate. Because of its biodiversity the nature park was designated a “Natura 2000” region.



GEOPARC Bletterbach
Dolomites UNESCO



DEU Die Bletterbachschlucht bei Aldein ist Teil der Dolomiten und verbirgt geologische Schätze und vielfältige Landschaftsformen. Der Bletterbach und die Dolomiten sind aufgrund der wissenschaftlichen Bedeutung, der Geologie und Geomorphologie von der UNESCO im Jahre 2009 zum Weltnaturerbe erklärt worden.

ITA La gola del Bletterbach ad Aldino fa parte delle Dolomiti e nasconde tesori geologici. Nel 2009 il Bletterbach e le Dolomiti sono stati inseriti nella lista del Patrimonio Mondiale UNESCO grazie all'importanza scientifica a livello geologico e geomorfologico.

ENG The Bletterbach Gorge in Aldein / Aldino is part of the Dolomites and contains geological treasures. In 2009 UNESCO declared the Bletterbach and the Dolomites a World Nature Heritage Site due to the scientific significance of their geology and geomorphology.



Maria Weissenstein / Madonna di Pietralba

DEU Maria Weißenstein ist der bedeutendste Wallfahrtsort Südtirols. Die barocke Kirche stammt aus dem 17. Jahrhundert. Von hier aus hat man einen Ausblick auf den Schlern, Rosengarten, Latemar und die Ortlergruppe.

ITA Madonna di Pietralba è il pellegrinaggio più pregiato dell'Alto Adige. La chiesa risale al XVII secolo. Da qui si ha una vista sullo Sciliar, sul Catinaccio, sul Latemar ed il gruppo dell'Ortles.

ENG Maria Weissenstein is one of South Tyrol's most important places of pilgrimage. The Baroque church dates back to the 17th century. From here, you can enjoy a stunning view of the Schlern, Rosengarten, Latemar and Ortler mountains.

Burgenstraße Südtirol Via dei Castelli dell'Alto Adige Castles in South Tyrol

Tauchen Sie ein in die Burgenstraße Südtirols / Scorpita la via dei castelli in Alto Adige / Discover the numerous castles in South Tyrol

MORE INFOS



Südtiroler Weinstraße Strada del Vino Alto Adige South Tyrolean Wine Road



DEU Die Südtiroler Weinstraße ist eine der ältesten Weinstraßen Italiens. Sie beginnt in Nals und endet in Salurn.

ITA La Strada del Vino dell'Alto Adige è una delle regioni vinicole più antiche d'Italia. Comincia a Nalles e finisce a Salorno.

ENG The South Tyrolean Wine Road one of the oldest wine roads in Italy. It begins in Nals and ends in Salorno.



MORE INFOS



Städte / Città / Cities

Bozen / Bolzano

Landeshauptstadt / Capoluogo
/ Regional capital

Meran / Merano

Kurstadt / Città di cura /
Spa Town

Brixen / Bressanone

Älteste Stadt Tirols / Città più
antica del Tirolo / Tirol's oldest
town

Sterzing / Vipiteno

Alpinstadt mit Charme / Città
alpina caratteristica / Charming
alpine town

Trient / Trento

Kulturstadt / Città di cultura /
Cultural Town

Weitere Städte / Altre città /
Other towns

Klausen / Chiusa

Leifers / Laives

Glurns / Glorenza

Bruneck / Brunico



Seilbahnen / Funivie / Cable Cars

DEU Von Kaltern aus führt eine Standseilbahn in wenigen Minuten hoch auf den Mendelpass. Von Bozen erreicht man per Seilbahn den Ritten, Jenesien oder Kohlern. In Cavalese führt eine Seilbahn auf die Alpe Cermis.

ITA A Caldaro la funicolare della Mendola vi porta in pochi minuti in cima al Passo Mendola. Da Bolzano invece, potete raggiungere tramite funivia il Renon, Colle e San Genesio. A Cavalese potete trovare la funivia per l'Alpe Cermis.

ENG From Kaltern you can reach the Mendel Pass by funicular railway. From Bolzano, you can reach Ritten Kohlern / Colle and Jenesien by cablecar. In Cavalese you can take the cable car to Alpe Cermis.

SÜDTIROL
ALTO ADIGE
GUEST PASS



Südtirols Süden Card

DEU Urlaub in Südtirols Süden! Diese exklusive Gästekarte ermöglicht es Ihnen einen unvergesslichen Urlaub mit vielen Vorteilen zu genießen. Die Südtirols Süden Card bietet Ihnen Rabattleistungen auf über 50 verschiedenen Wein-, Kultur- und Freizeiterlebnisse, und freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln in Südtirol. Die Vorteilskarte ist nur bei der Buchung in einer unserer Südtirols Süden-Unterkünfte erhältlich und im Zimmerpreis inklusive!

ITA Vantaggi gratuiti e impagabili solo per Voi! Con la Südtirols Süden Card la Vostra vacanza sarà indimenticabile. Vi aprirà le porte di un mondo affascinante pieno di vantaggi. La Südtirols Süden Card offre sconti su oltre 50 esperienze enologiche e culturali e viaggi gratuiti su tutti i mezzi di trasporto pubblico in Alto Adige. La tessera è compresa nel prezzo del soggiorno.

ENG Free and priceless advantages just for you. The Südtirols Süden Card allows you to enjoy an unforgettable holiday with many advantages. The Südtirols Süden Card offers you discounts on over 50 wine and cultural experiences and free travel on all public transport in South Tyrol. This guest card is only available when booking in one of our member accommodations and the card is included in the room rate.



MORE INFOS



GUESTNET
SÜDTIROLS SÜDEN



Highlight Events

Altrei

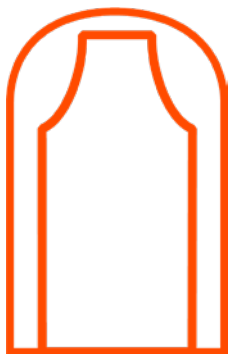
Anterivo

Voltruier Kirchtig / Sagra di S.
Giacomo / Traditional Festival
25.07.

Voltruier Genusswanderung /
I piaceri della Natura / Altri
Culinary Walk
September / settembre

Almabtrieb / Desmontegada /
Cattle drive

letzter Samstag im September
/ ultimo sabato di settembre /
last saturday of September





**Shops, Infos
und Kontakte**

**Negozi, info
e contatti**

**Shops, info
and contacts**

Shops & Dienstleister Negozi & servizi / Shops & services

Supermarkt / Supermercato /
Supermarket COOP
Rathausplatz 1 Piazza Municipio,
Altrei / Anterivo
t +39 0471 882 533

Sportzone & Tennisplatz / Zona
sportiva & Campi da Tennis
/ Sports area & Tennis area
Ebnerast
Via zona sportiva Straße, 1,
Altrei / Anterivo

Tankstelle / Distributore / Gas
station
Via Kanonikus Michael Gamper
Straße 2, Altrei / Anterivo,
t +39 0471 882026

Shuttle & Taxi
Taxi Moser, t +39 335 5443640
T&T Shuttle, t +39 347 3225599
Markus Reisen, t +39 0471 812195



Kontakte & Info Contatti & info Contacts & info

Ärzte / Medici / Doctors

Dr. Christian Frasnelli, Rathaus-
platz / Via Municipio, Altrei /
Anterivo, t +39 0471 886 782,
+39 380 692 9722

Apotheke / Farmacia / Pharmacy

Via Josef Mayr Nusser Straße 4,
Kaltenbrunn / Fontanefredde,
Tel. +39 0471 887080

Via Nazionale 22/a, Carano
t +39 0462 340537

Via Fratelli Bronzetti 30,
Cavalese, t +39 0462 340537

Krankenhaus / Ospedale / Hospital

Via Lorenz Böhler Straße 5, Bo-
zen / Bolzano t +39 0471 908111

Via Dossi 21, Cavalese
t +39 0462 242111

Carabinieri / Police

Carabinieri, Via Kajetan Pacher
Straße 10, Truden i.N. / Trodena
n.p.n., t +39 0471 869032

Emergency

112

Gemeinde / Comune / Town Hall

Rathausplatz 1 Piazza Municipio,
Altrei/Anterivo t +39 0471 888811

Postamt / Poste / Post office

Rathausplatz / Piazza Municipio,
Altrei / Anterivo
t +39 0471 882000

Verkehrsmeldezentrale / Cen- trale viabilità / Traffic repor- ting center

t +39 0471 200198

Mobilitätszentrale / Centrale mobilità / Mobility center

t +39 840 000471







E-Mobility

Ladestationen für E-Autos /
Stazioni di ricarica per macchine
elettriche / Charging stations for
E-Cars

Rathausplatz / Piazza del
Municipio

Ladestationen für E-Bikes /
Stazioni di ricarica per bici
elettriche / Charging stations
for E-Bikes

- Sportzone / Zona sportiva /
Sports area „Ebnerrast“
 - Dorfeingang / entrata paese /
village entry „Alte Säge“
 - Zentrum / centro / centre
-

Impressum Colophone

Grafik / Grafica / Design: Eleonora Spada/
Südtirols Süden

Herausgeber & Texte / Editore & testi /
Publisher & texts:
Tourismusgenossenschaft / Soc. coop.
turistica Südtirols Süden

Photos: Cover: Südtirols Süden / Thomas
Monsorno, Südtirols Süden / Thomas Mon-
sorno / Siegfried Unterkircher / Live-Style
Agency



Apps



Südtirol Guide



Südtirol Mobil

Fahrpläne / Orari mezzi
pubblici / Timetables for
public transport



Südtirol Wetter

Wettervorhersage / Pre-
visioni meteo / Weather
forecast



GUESTNET
SÜDTIROLS SÜDEN

SÜDTIROLS SÜDEN

Südtirols Süden

T +39 0471 810231

Hauptplatz 5 Piazza Principale
I-39040 Auer / Ora (BZ)

www.suedtirols-sueden.info
info@suedtirols-sueden.info

 Raiffeisen

